

ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԱԿԱՆ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԵՐՈՒ ՆԻՍՏԵՐ

Խորհրդարանական տարբեր յանձնախումբեր երեկ գումարեցին նիստեր, որոնց ընթացքին քննարկուեցան պանապան օրինակները:

Այգապին ապահովության եւ պաշտպանության խորհրդարանական յանձնախումբը երեկ ամբողջացրեց իր քննարկումը վերաբերեալ օրինակներին քննարկումը եւ պայն փոխանցեց խորհրդարանին:

Ժողովին ներկայ էին կենսոլորտի նախարար Միշել Մուսա, երեսփոխաններ Սամի Խաթաբ, Ուսթի Գաբրիել, Անուան Դանէմ, Աբրամ Շրեյնիս եւ այլ երեսփոխաններ:

Խաթաբ յայտնեց, որ յանձնախումբը մշակած է օրինակներ մը, որ կ'արտօնէ որոշումներ իրենց եւ որ ամենաառաջ պիտի սկսի գործադրուի Սեպտեմբեր 2003ին:

Արտաքին գործոց եւ արտերկրի իրանանցիներու հարցերու խորհրդարանական յանձնախումբը, գլխաւորութեամբ երեսփոխան Ալի խալիլի, քննարկեց Լիբանան - Եւրոպա գործակցութեան առնչուած համաձայնագիրը:

Խալիլ շեշտեց նշեալ համաձայնագիրին կարելորութիւնը:

Նիստին ներկայ էին տնտեսութեան նախարար Պասիլ Յիշիան, երեսփոխաններ Նեպիլ Պուսթանի, Ալի Օսէյրան, Նապիլ Խուրի եւ Անուան Արաբի, եւ արտաքին գործոց նախարարութեան ընդհանուր տնօրէն Մոհամետ Իսա:

Արդարութեան եւ վարչական հարցերու խորհրդարանական յանձնախումբը, ներկայութեամբ նախարար Պասիլ Յիշիանի եւ երեսփոխաններ Ուալիտ Իտոյի, Մոհամետ Ռաատի, Ռոպէր Դանէմի եւ Պասիլ Մապրիի, քննարկեց ապահովագրութեան առնչուած հարցերը. ահարածեղ նկատուեցաւ էլեւմուտքի եւ առողջապահութեան նախարարներ Ֆուադ Մինիարայի եւ Մէլիան Ֆրէնտիի ներկայութիւնը յաջորդ ժողովին:

Էլեւմուտքի եւ պետական պիտուէի խորհրդարանական յանձնախումբը, գլխաւորութեամբ երեսփոխան Նախարարութեան ընդհանուր տնօրէն Այան Պիֆանի, քննարկեց ներքին գործոց եւ քաղաքացիութեան հարցերու նախարարութեան տարեկան պիտուէն եւ վաւերացրեց պայն:

Ժողովը քննարկեց նաեւ քարտատման վայրերու փակման որոշումը՝ շեշտելով նշեալ մարզին գործունէութեան դասաւորման աշխատանքը՝ պահպանելու համար կենսոլորտը եւ երկրին բնական գեղեցկութիւնը:

ՆԱԽԱԳԱԿ ԱՍԱՏԵՆ ԸՆՈՒԳԻՐ ՄԸ՝ ՉՕՐ. ԼԱՇՈՒՏԻ

Նախագահ Կոր. Էմիլ Լախուտ երեկ Սուրիոյ նախագահ Պաշտար Ասատէն ստացաւ հեռագիր մը՝ իբրեւ պատասխան Բարեկարգ շաբաթական Շարժումի 32ամեակին առիթով նախագահ Ասատի յղած իր շնորհաւորական հեռագիրին:

Նախագահ Ասատ շնորհակալութիւն յայտնեց նախագահ Լախուտի, որ Բարեկարգ շաբաթական Շարժումի 32ամեակին առիթով շնորհաւորած է Սուրիան եւ վերահաստատեց Սուրիոյ պարկուկութիւնը՝ Լիբանանի:

Միւս կողմէ, Պասալ տայի մէջ նախագահ Լախուտ երեկ ընդունեց խմբագիրներու սենտիքայի եւ Արաբ Լրագրողներու Համադաշնակցութեան նախագահ Մըլիմ Բարամը, որ նախագահ Լախուտի փոխանցեց սենտիքային եւ համադաշնակցութեան առնչուած հարցեր:

Նախագահ Լախուտ յայտնեց, որ «Փարիզ - 2» ժողովին Լիբանանը շնորհակալութիւն յայտնեց իր տակ առնելով

Խորհրդակցական Հանդիպումին գործունէութիւնը:

Նախագահ Լախուտ ընդունեց քարտէրական Օրագիրներու Իսլամական Միութեան նախագահ շէյխ Հուսամ Խուտին Քարտէրական եւ նախկին երեսփոխան Անուան Թրապուլիսին, որոնք շնորհաւորեցին Լիբանանի անկախութեան 59րդ տարեդարձը:

Նախագահական պալատի հիւրերէն դարձան նաեւ բանակի գաղտնի սպասարկութեան տնօրէն Կոր. Ռեմոն Ապար եւ Լիբանան - Քորէա Բարեկամութեան Միութեան մէկ պատուիրակութիւնը, գլխաւորութեամբ Սեյիմ Անթաքիի եւ ընկերակցութեամբ Լիբանանի մէջ Հարաւային Քորէայի ղեկավար Քի Հոն Լի:

Նախագահ Լախուտ, իր կարգին, հեռագիր մը յղեց Օմանի սուլթանին՝ շնորհաւորելով Օմանի Ազգային տօնը, ինչպէս նաեւ այլ հեռագիր մը՝ Մարտի Մոհամետ Չ. Քարտէրի շնորհաւորելով Մարտի անկախութեան տօնը:

ԱԿՆԱՐԿ

ԽԱՂԱՂԱՐԱՐ ԻՆՉ ԻՏԵԱԼ ԵՐԹ՝ ԱՆԳԱՐԱ - ՊԱՔՈՒ - ՔԱՊՈՒԼ ԳԻԾԻՆ ՎՐԱՅ...

Ազգերական «Էյ. Էն. Էս.» պատկերասփիւռի կայանը, որ ծանօթ է իբրեւ ազգայնական - ռազմատենչ մետիա, ամենայն հպարտութեամբ կը հաղորդէ, որ թուրք պիտուորներու կողքին ազգերի պիտուորներ մաս կը կապեն Աֆղանիստանի մէջ խաղաղարար ուժերուն: Աւելի՛ն. Ազգայնականի Միւրի Մեծխը (խորհրդարան) 91 թեր եւ միայն մէկ դէմքուով համաձայն գտնուեցաւ ազգերի պիտուորներ իբրեւ թրքական ջոկատին մէկ բաժինը գործուղելու իր պիտուորները, որոնց ծախսերը պիտի հոգայ Անգարա: Իսկ Ուաշինգթոն, իր կարգին, այս առիթով չի պլանար իր պոնիւր Պաքուի, մէկ միլիոն տոյար «վարձատրութեամբ»...

Ո՛չ միայն հայ, այլեւ տրամաբանութիւն ունեցող ռեւի անհատի համար սոյն լուրը եթէ առաջին ակնարկով ծիծաղաշարժ կը թուի, ապա երկրորդ եւ ամէլի խորունկ հայեացքէ մը ետք կը թուի նաեւ վիրաւորական մարդկային արժանապատուութեան հաշուոյն:

Ինչո՞ւ: Պարզ է: Չէ՞ որ բոլորս ընդունած ենք ռուսական առողջ տրամաբանութիւնը, որուն համաձայն՝ ամէն մարդ նախ իր դրան առջեւ պետք է ալի:

Թէ՛ Թուրքիա, թէ՛ Ազգայնական ամենէն առաջ իրենք կարիքը ունին խաղաղարար ուժերու, որովհետեւ իրենք է, որ ունին մեծազոյն հարցեր, իրենց ուներուն դրուած են մեծ դատեր, քաղաքական ծանր թղթածրարներ: Անգարա ունի հայկական, կիպրական եւ քրտական հարցերը, Պաքու ունի Լեռնային Ղարաբաղի տագնապը, որոնք բոլորն այլ գար կը մնան անլուծելի, պարպապէս որովհետեւ Թալէթներու եւ Արաբութեան կողմէ ծառանգորդները յամառօրէն կը շարունակեն ուրացման եւ ծխուման իրենց ծախապաշտական քաղաքականութիւնը:

Արդ, ի՞նչպէս կարելի է ընդունիլ, որ այսպիսի յաւակնիկ այլոց հարցերն ու խնդիրները լուծելու, իսկ ի՞նչպէս կարելի է հաշտ աչքով դիտել Ուաշինգթոնի կեցածքը, նոյնիսկ եթէ յստակ են անոր տուն տուող պատճառները, իսկ՝ իրաքեան հարցով շահագիտական մտեցումները:

Յամենայնդէպ ամբողջ աշխարհը կը ծաղկէ նման ծիծաղաշարժ կեցածքներ: Եւրոպական Միութեան անդամակցութեան հարցով Թուրքիոյ երեսնէն պատուաւճ ընդ միանգամընդ միջոց բացալստած է «արդի» Թուրքիոյ դիմագիծը՝ քսանմէկերորդ դարու մարդուն համար: Իսկ պետք կա՞յ տակաւին «փոքրիկ» Պաքուի մասին խօսելու, երբ անոր «հպոր հայրը» օրն ի բուն կը խայտառակուի յաչս հանրային կարծիքին:

Կը մնայ, որ Անգարա եւ Պաքու փոխանակ իրենց շնորհուող օմանակութիւնները ի սպառ մտիչելու, այսպէս ըսած խաղաղարար ծիծաղաշարժ քայլեր առնելու եւ ինքնախաբէութեամբ օրորուելու՝ վայրկեան առաջ հարթեն իրենց սեփական խնդիրները, ճակատաբաց ընդունին իրենց պատմական սխալները, հատուցեն իրենց ճիտին պարտքը, որմէ ետք միայն մտածեն այլոց օգնութեան փութալու... Որովհետեւ պարտատէրերը երդուած են ամէն զնով պայքարի՝ յանուն իրենց արդար ու անկորնչելի իրաւունքներուն:»

ՀՐԱՉ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ՄԱՀԱՉԴ

Տիկին Մարգարիտ Թնկրեան եւ դուստրերը՝ Տիանա եւ Ալին

Տէր եւ տիկին Լեւոն Թնկրեան եւ զաւակը
Տիկին Հայկունի Թնկրեան եւ զաւակուհի
Տիկին Անայի Թնկրեան եւ զաւակուհի
Գեորգ Անդրանիկ Մ. վրդ. Այվազեան
Տէր եւ տիկին Ժողովի Այվազեան եւ զաւակուհի
Տէր եւ տիկին Մկրտիչ Թահուլբեան եւ զաւակուհի
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց ամուսնոյն, հօր, գարմիկին եւ հարազատին՝

ՍԵՊՈՒՆ ԹՆԿՐԵԱՆԻ (Ծնեալ՝ 1948ին)

մահը, որ պատահեցաւ Երկուշաբթի, 18 Նոյեմբեր 2002, արկածի հետեւանքով:

Յուզարկաւորութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ Երեքշաբթի, 19 Նոյեմբեր, կէսօրէ ետք ժամը 3:00ին, Ա. Նշան Մայր եկեղեցու մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

- Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահապը:
- Յաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, Համրա, Ուարտիէ, «Մասապիլ» շէնք, 2րդ յարկ, «Նաժմար» հիւանդանոցի կից, Չորեքշաբթի 20, Հինգշաբթի 21 եւ Ուրբաթ 22 Նոյեմբերին:

ՄԱՀԱՉԴ

Օրդ. Թագունի եւ Նորա Գարայկորեան
Տիկին Մարալ Գարայկորեան եւ զաւակը՝ Վահան
Տէր եւ տիկին Ժան Մարք եւ Վիլի (Գարայկորեան)
Ապպիկ

Տէր եւ տիկին Տիրան եւ Վարդենի Տաղատեան
Տէր եւ տիկին Ղազարոս եւ Մարի Կոստանեան
Տիկին Արուսեակ Գաբրիէլեան
Տէր եւ տիկին Կիրակոս Գաբրիէլեան
Տէր եւ տիկին Կարպետ եւ Հոփսիմէ

Թոփալգարաճեան

Տէր եւ տիկին Սազո եւ Նինա Գաբրիէլեան
Տէր եւ տիկին Սարգիս եւ Սիրուն Պատեյեան
եւ զաւակուհի

Օրդ. Սիրվարդ Քեօշկէրեան
Տէր եւ տիկին Մինաս եւ Սոնիկ Մարեան
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց քրոջ, հօրաքրոջ եւ հարազատին՝

ՄԱՐԻ ԳԱՐԱՅԱԿՈՐԵԱՆԻ (Ծնեալ՝ Ալեքսանդրէթ)

մահը, որ պատահեցաւ Երկուշաբթի, 18 Նոյեմբեր 2002, կէսօրէ ետք ժամը 2:00ին, Պէյրութի Ամբրիկեան հիւանդանոցին մէջ:

Յուզարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ Երեքշաբթի, 19 Նոյեմբեր, կէսօրէ ետք ժամը 3:00ին, Սայիլ Պատուրի Ս. Յարութիւն եկեղեցու մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Ֆրոն Շրպիլէի Ազգային գերեզմանատունը:

- Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահապը:
- Յաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը՝ Ժեմաուի, «Հայեպեան» շէնք, Երեքշաբթի 19, Չորեքշաբթի 20 եւ Հինգշաբթի 21 Նոյեմբերին:
- Փոխան ծաղկեպակի կը խնդրուի նուիրատուութիւններ կատարել Ազգային Ռուբինեան վարձարանին:

ԵՐՏՈՂԱՆ ԿԸ ԲԱԽԵ...

Ժողովը քննարկեց նաեւ քարտատման վայրերու փակման որոշումը՝ շեշտելով նշեալ մարզին գործունէութեան դասաւորման աշխատանքը՝ պահպանելու համար կենսոլորտը եւ երկրին բնական գեղեցկութիւնը:

Նախագահ Կոր. Էմիլ Լախուտ երեկ Սուրիոյ նախագահ Պաշտար Ասատէն ստացաւ հեռագիր մը՝ իբրեւ պատասխան Բարեկարգ շաբաթական Շարժումի 32ամեակին առիթով նախագահ Ասատի յղած իր շնորհաւորական հեռագիրին:

Նախագահ Ասատ շնորհակալութիւն յայտնեց նախագահ Լախուտի, որ Բարեկարգ շաբաթական Շարժումի 32ամեակին առիթով շնորհաւորած է Սուրիան եւ վերահաստատեց Սուրիոյ պարկուկութիւնը՝ Լիբանանի:

Միւս կողմէ, Պասալ տայի մէջ նախագահ Լախուտ երեկ ընդունեց խմբագիրներու սենտիքայի եւ Արաբ Լրագրողներու Համադաշնակցութեան նախագահ Մըլիմ Բարամը, որ նախագահ Լախուտի փոխանցեց սենտիքային եւ համադաշնակցութեան առնչուած հարցեր:

Նախագահ Լախուտ յայտնեց, որ «Փարիզ - 2» ժողովին Լիբանանը շնորհակալութիւն յայտնեց իր տակ առնելով

ԵՐՏՈՂԱՆ ԿԸ ԲԱԽԵ...

Ժողովը քննարկեց նաեւ քարտատման վայրերու փակման որոշումը՝ շեշտելով նշեալ մարզին գործունէութեան դասաւորման աշխատանքը՝ պահպանելու համար կենսոլորտը եւ երկրին բնական գեղեցկութիւնը:

Նախագահ Կոր. Էմիլ Լախուտ երեկ Սուրիոյ նախագահ Պաշտար Ասատէն ստացաւ հեռագիր մը՝ իբրեւ պատասխան Բարեկարգ շաբաթական Շարժումի 32ամեակին առիթով նախագահ Ասատի յղած իր շնորհաւորական հեռագիրին:

Նախագահ Ասատ շնորհակալութիւն յայտնեց նախագահ Լախուտի, որ Բարեկարգ շաբաթական Շարժումի 32ամեակին առիթով շնորհաւորած է Սուրիան եւ վերահաստատեց Սուրիոյ պարկուկութիւնը՝ Լիբանանի:

Միւս կողմէ, Պասալ տայի մէջ նախագահ Լախուտ երեկ ընդունեց խմբագիրներու սենտիքայի եւ Արաբ Լրագրողներու Համադաշնակցութեան նախագահ Մըլիմ Բարամը, որ նախագահ Լախուտի փոխանցեց սենտիքային եւ համադաշնակցութեան առնչուած հարցեր:

Նախագահ Լախուտ յայտնեց, որ «Փարիզ - 2» ժողովին Լիբանանը շնորհակալութիւն յայտնեց իր տակ առնելով

ԹՈՒՐԵՒՈՅ ՆՈՐ ԿԱՆԱԿՐՈՒԹԻՒՆԸ ՊԱՃՏՈՒԼ ԿԸ ՄՍԱՆՁԵ

Ժողովը քննարկեց նաեւ քարտատման վայրերու փակման որոշումը՝ շեշտելով նշեալ մարզին գործունէութեան դասաւորման աշխատանքը՝ պահպանելու համար կենսոլորտը եւ երկրին բնական գեղեցկութիւնը:

Նախագահ Կոր. Էմիլ Լախուտ երեկ Սուրիոյ նախագահ Պաշտար Ասատէն ստացաւ հեռագիր մը՝ իբրեւ պատասխան Բարեկարգ շաբաթական Շարժումի 32ամեակին առիթով նախագահ Ասատի յղած իր շնորհաւորական հեռագիրին:

Նախագահ Ասատ շնորհակալութիւն յայտնեց նախագահ Լախուտի, որ Բարեկարգ շաբաթական Շարժումի 32ամեակին առիթով շնորհաւորած է Սուրիան եւ վերահաստատեց Սուրիոյ պարկուկութիւնը՝ Լիբանանի:

Միւս կողմէ, Պասալ տայի մէջ նախագահ Լախուտ երեկ ընդունեց խմբագիրներու սենտիքայի եւ Արաբ Լրագրողներու Համադաշնակցութեան նախագահ Մըլիմ Բարամը, որ նախագահ Լախուտի փոխանցեց սենտիքային եւ համադաշնակցութեան առնչուած հարցեր:

Նախագահ Լախուտ յայտնեց, որ «Փարիզ - 2» ժողովին Լիբանանը շնորհակալութիւն յայտնեց իր տակ առնելով

ՖՐԱՆՍԱՅԻ, ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ԵՒ...

Ժողովը քննարկեց նաեւ քարտատման վայրերու փակման որոշումը՝ շեշտելով նշեալ մարզին գործունէութեան դասաւորման աշխատանքը՝ պահպանելու համար կենսոլորտը եւ երկրին բնական գեղեցկութիւնը:

Նախագահ Կոր. Էմիլ Լախուտ երեկ Սուրիոյ նախագահ Պաշտար Ասատէն ստացաւ հեռագիր մը՝ իբրեւ պատասխան Բարեկարգ շաբաթական Շարժումի 32ամեակին առիթով նախագահ Ասատի յղած իր շնորհաւորական հեռագիրին:

Նախագահ Ասատ շնորհակալութիւն յայտնեց նախագահ Լախուտի, որ Բարեկարգ շաբաթական Շարժումի 32ամեակին առիթով շնորհաւորած է Սուրիան եւ վերահաստատեց Սուրիոյ պարկուկութիւնը՝ Լիբանանի:

Միւս կողմէ, Պասալ տայի մէջ նախագահ Լախուտ երեկ ընդունեց խմբագիրներու սենտիքայի եւ Արաբ Լրագրողներու Համադաշնակցութեան նախագահ Մըլիմ Բարամը, որ նախագահ Լախուտի փոխանցեց սենտիքային եւ համադաշնակցութեան առնչուած հարցեր:

Նախագահ Լախուտ յայտնեց, որ «Փարիզ - 2» ժողովին Լիբանանը շնորհակալութիւն յայտնեց իր տակ առնելով

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ԹԱՌԱ

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԵՋ

ՀԱՅԿԵՐՈՅՑ - ՊԱՐԱՇԱՆԴԵՍ՝ Կիրակի, 5 Յունուար 2003
«Տեմիս» պանդոկ: Երկուշաբթի, 6 Յունուար 2003, UNESCO
հանդիսարանին մէջ:

Մանրամասնութեան համար դիմել՝ հեռ. 01-249375 եւ 01-265899:

365 ՕՐԵՐԵՆ ՕՐ ՄԸ ՀԱՅ ԾԵՐԱՆՈՅԻՆ

Սոյն ձեռնարկին հետեւեալ ազգայինները կը ստանան օրուան մը ճաշի ծախար՝ 300 տոյար:
Տըր եւ տիկին Ռուբէն Պապիկեան եւ զաւակուհի
19 Նոյեմբեր:

ԱՆՁՆԱԿԱՆ ՂԱՍԵՐ

• Նախակարթարանի աշակերտներու բոլոր միութեան համար: Ընդ. 03-570046:

ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

• Խաչատուր Բեռլիեանի մահուան առիթով, փոխան ծաղկեպակի Ֆաւարի Ս. Մատարոս եղած են հետեւեալ նուիրատուութիւնները:

Տըր եւ տիկին Արիստակէս Երվանդեան՝ 20 \$,
«Չեմի» ընկերութիւն՝ 20,000 լ.ո., տըր եւ տիկին Յարութիւն Բեռլիեան՝ 10,000 լ.ո., տըր եւ տիկին Մասիս Գիւրգիսեան՝ 10,000 լ.ո., տըր եւ տիկին Յակոբ Գոճայեան՝ 10,000 լ.ո., «Լա Մարի» ընկերութիւն՝ 10,000 լ.ո., «Յրիուտ» ընկերութիւն՝ 10,000 լ.ո., «Բոլիթի Ուան» ընկերութիւն՝ 10,000 լ.ո., տըր եւ տիկին Ստեփան Երվանդեան՝ 5,000 լ.ո.:

ԿՈՒՉՈՒԻ

• Առեւտուրով կը զբաղի՞ս, համալսարանական քաղաք, անգլերէն գիտե՞ս, ինքնաշարժ ունի՞ս, տարիքը 25էն վե՞ր է, կրնաս դիմել: Տաքս. C. V. 04 - 713816 կամ e. mail: recruitment@barternet - Lb - com.

ԿՈՒՉՈՒԻ

• Չորրորդ քար գամող մը: Ընդ. 03-963499:

ԿՈՒՉՈՒԻ

• Ոսկի փայլեցնող (ձիւլաձի) գործաւոր մը: Ընդ. 01-242549:

ՇԱՅ ԴԱՏ

ՇԱՅ ԴԱՏ

Ի ԲԵՐԱՆՈՅ ՔՈՒՄԱԷ

Թեև աշխարհացուցի եւ ծանրակշիռ գիւտ մը չէ վրացի փորձագետ Կեռիկ Խուրիչի վիճիտ արձանագրումը, որ Զաւախքի մէջ տիրող կացութեան համար յանցաւոր են վրացական իշխանութիւնները, սակայն ուշադրութեան արժանի է այն իմաստով, որ հրապարակային այս հաստատումը կու գայ վրացական կողմէն՝ քեկուզ ոչ պաշտօնական:

Երբ վրացի փորձագետը դիտել կու տայ, որ Զաւախքի հարցերուն 90 տոկոսը տնտեսական բնոյթ ունի, կը կարծենք, որ այդ մէկ հարցը իր համապարփակ ուղեցրեցէն պարպելու եւ սոսկ ստամոքսի կապելու անյոյս փորձ մըն է: Հակասական է նաեւ իր այն տեսակետը, որ Ախալքալաքի ռուսական խարխալը շրջանի անկայունութեան ազդակ է, մոռնալով այն փաստը, որ տուելով խարխալին մէջ աշխատանք ունենալու շնորհիւ, հազարաւորներու գէթ ապրուստի առօրեայ հարցերը լուծուած են:

Ընդունելով հանդերձ, որ շրջանին տնտեսական կացութիւնը ծանր է, ինչ որ դուռ կը բանայ յարակից եւ անկէ բխող դժուարութիւններու, կան սակայն անպահով, քաղաքականապէս անտեսուած եւ իրաւագրկուած բլլալու հանգամանքները, որոնք նույնքան ծանրակշիռ են եւ չեն լուծուիր միայն ապահով աշխատանքի կարելիութիւններու ստեղծումով:

ՀՕՄԻ կողմէ Զաւախքի օգնութեան ճիգը, տնտեսական կողմից, կը միտի Զաւախքի մեր եղբայրներուն ու յոյրերուն մէջ ամրապնդել այն հաստատումը, որ իրենք համայն հայութեան մէկ մասնիկն են, կը պատկանին հայութիւն կոչուող մեծ ընտանիքին եւ կը վայելեն անոր հոգածութիւնը:

Երբ վրացական իշխանութիւնները կ'ուզեն Զաւախքի կապակցութեամբ յատկապէս շրջանի եւ ընդհանրապէս հայութեան մօտ արդար ընդվզումի ալիքը մեղմացնել, շատ ընդհանրապէս գործնական առումով՝ քե՛ տնտեսական - ընկերային եւ քե՛ մանաւանդ քաղաքական իմաստով:

Մինչ այդ մեզի կը մնայ աւելցնել մեր օգնութեան չափը՝ Զաւախքի հայութեան, որպէսզի ան միշտ գորաւոր զգայ ինքզինքը:

ՎԱԶԷ ԲՐՈՒՏԵԱՆ

ԿՐԱՅԻ ՓՈՐՁԱԳԵՏԻՆ ՇԱՄԱՅՆ

ՋԱԻԱԽՔԻ ԱՆԿԱՅՈՒՆՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ ՄԵՂԱԽՈՐ ԵՆ ՎՐԱՍՏԱՆԻ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

«Ձերտերին Հաւան» հիմնադրամին կազմակերպութեամբ վերջերս Երեւանի մէջ կայացաւ կողմասեան երեք պետութիւններու միջազգային խորհրդաժողով մը: Խորհրդաժողովի մասնակից՝ հակամարտութիւններու ուսումնասիրութեան միջազգային կեդրոնի տնօրէն զոպա Կէրրիկ Խուրիչի տնօրէնը, որ Զաւախքի մէջ տիրող ընկերային - տնտեսական անկայուն իրավիճակը պատճառ կը դառնայ տեղւոյն բնակչութեան դժգոհութիւններուն: Ան իր այս եզրակացութիւնը հիմնադրեց Վրաստանի մէջ ընկերաբաններու կողմէ կատարուած հարցախոյզի տուեալներով: Հարցախոյզին նպատակն էր յստակացնել մարդու եւ ազգային փոքրամասնութիւններու իրաւունքներու բռնաբարձման պատկերը շրջանին մէջ: «Զաւախքի հիմնահարցերուն 90 ան հարիւր տնտեսական պատճառ ունի: Հոն անկայուն իրավիճակի ստեղծման կարեւոր ազդակ է նաեւ Ախալքալաքի մէջ ռուսական խարխալին ներկայութիւնը եւ անոր հետեւ 2004 թուականին՝ կրնայ նպաստաւոր ըլլալ», դիտել տուած է Խուրիչի: «Երկիր» շարժաթիւթի այն նկատողութեան, թէ բազմաթիւ հայեր կ'աշխատին այդ խարխալին մէջ եւ այդպիսով կ'ապահովեն իրենց ապրուստը, Խուրիչի վերջին պատասխանած է, թէ նկատողութիւնը ճիշդ է եւ այդ պատճառով Վրաստանի իշխանութիւնները պէտք է ընկերային - տնտեսական աւելի աշխուժ քաղաքականութիւն վարեն Զաւախքի մէջ, բան մը, որ Խուրիչի վերջին իսկ հաստատուածով՝ «գերախառնարար այսօր գոյութիւն չունի»:

ԻՏԱԼԱՅԻ ՖԱՉՉԻ ԴԻՊՈՒԿ ՀԱՐՑԱԴՐՈՒՄՆԵՐ ԿԸ ԿԱՏԱՐԷ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԹՈՒՐԲԻՈՅ ԿԵՅՈՒՄԾՔԻՆ ՄԱՍԻՆ

Իտալական թերթեր լայն ձեւով անդրադարձան Թուրքիոյ մէջ կայացած խորհրդարանական ընտրութիւններուն: Այս իմաստով այդ թերթերը նաեւ անդրադարձած են Հայկական Յեղասպանութեան: Ստորեւ տրուած եւ Ֆրիլիփսօ Ֆաչչի ստորագրութիւնը կրող յօդուածը լոյս տեսած է իտալական «Էլ ձիոնալե» թերթին մէջ, Նոյեմբեր 7ին: Յօդուածին հայերէն թարգմանութիւնը հայերէնի «Ազգ» թերթին տրամադրած է իտալիոյ մէջ Հայաստանի դեսպան Գագիկ Պաղտասարեան:

«Մէկ բան կայ, որ ոչ մէկ ձեւով կրնամ հասկնալ: Բոլորը կը գրեն, թէ Թուրքիա իր պատմութեան ընթացքը փոխելու ճիգէն միայն մէկ քայլ անդին կը գտնուի, եւ թէ իսլամական կուսակցութեան յաղթանակը ճշմարտութիւնը պիտի ըսէ այս ազգին մասին, որ յաւերճական տատանումներու մէջ է Եւրոպայի (ուր դարեր շարունակ հզօր ուժ ներկայացուցած է) եւ Ասիոյ Անատոլի բարձրաւանդակներուն (ուր աւելի խոր արմատներ ունի) միջեւ, միանգամայն միտումնաւորութիւնը պիտի ըսէ այս պետութեան մասին, որ Եւրոպական Միութեան անդամակցելու համար պէտք է յարգէ մարդու իրաւունքները, պէտք է վերջնականապէս հրաժարի մահապատիժէն ու բանտային տանջանքէն, պէտք է աւելի հանդուրժող ըլլայ խղճի եւ քննադատութեան,

տեղեկատուութեան եւ արտայայտութեան, գաղափարներու եւ ցոյցերու ազատութեան եւ նման այլ հարցերու հանդէպ: Ընդհանրապէս՝ բոլոր այս դրական արժեքներուն մասին: Շատ լաւ: Սակայն ինչ որ չեմ կրնար հասկնալ, այն է, թէ կ'ուզէի գիտնալ, որ ինչո՞ւ ոեւէ մէկը Հայ ժողովուրդի տխուր ճակատագիրին մասին ըսուած անվերջ խօսքերէն ետք բառ մը անգամ չ'արտասաներ այն իրողութեան մասին, թէ Թուրքիա այսօր յամառօքն կը ժխտեն այն, ինչ որ պատմութիւնը կը նկատէ 20րդ դարու սեփական ընդհանրութիւններէն մէկը՝ Հայկական Յեղասպանութիւնը: Կայ Եւրոպական Խորհրդարանի որոշումը (1987ին որդեգրուած), ուր յստակ կ'ըսուի. «Թուրքիա Եւրոպայէն դուրս կը մնայ այնքան ատեն, որ չի ճանչնար դարասկզբին կատարուած ցեղասպանութիւնը»: Ֆրանսայի Մերակոյտը նոյնիսկ օրէնք որդեգրած է այս գծով: Միացեալ Նահանգներու Քոնկրէսի բանաձեւը Պիլ Քլինթընը կասեցուց: Իտալիոյ մէջ, Նոյեմբեր 2001ին, Հռոմի պապի խօսքէն ետք, բոլոր կուսակցութիւններու թերձայնեղով որոշում մը ընդունուեցաւ, բացառութեամբ Համայնավար կուսակցութեան, որ աւելի խիստ բանաձեւի մը կողմնակից էր: Շատ լաւ: Սակայն ոեւէ մէկը չ'ուզեր բացատրել, թէ ինչո՞ւ Հայերու մասին ոչ ոք կ'ուզէ խօսիլ:

«ԷՆ. ՊԻ. ՍԻ.» ԿԸ ԶԱՅՐԱՅՆԷ ԹՈՒՐԲԵՐԸ, ԻՍԿ «ՊԻ. ՊԻ. ՍԻ.» Կ'ԱՆԴՐԱԴԱՌՆԱՅ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ

Նոյեմբեր 9ին ամերիկեան «ԷՆ. ՊԻ. ՍԻ.» պատկերասփիւռի կայանին «Սեթրիթէյ Լայթ Խալ» հաղորդումին ընթացքին Պուրթուհի հասցէին վերաբերող արտայայտութիւններ կատարուած են՝ հայրացնելով ամերիկացի թուրքերը: Հաղորդումին ընթացքին թուրքի դերով ելոյթ Միացեալ Նահանգներու մէջ գործող «Թըրքիշ Ֆո-

րում» կազմակերպութիւնը «ԷՆ. ՊԻ. ՍԻ.»-ի դէմ բողոքի արշաւի մը ակասած է: Կազմակերպութիւնը իր համացանցի կայքին վրայ գետեղած յայտարարութեամբ մը յայտնած է, թէ էլըն Փարքըրի «Միտոնալ» էքսփրէս» ճանրածսնօթ հակաթրքական ժապաւէնին նման, այս հաղորդումը եւս պատրաստուած է հայկական եւ յուսկան լոպիներու Ֆիլին անսաւոյր ուժով: «Թուրքերը չեն ատեր հայերը», գրած է կազմակերպութիւնը՝ պահանջելով, որ «ԷՆ. ՊԻ. ՍԻ.» ներողութիւն խնդրէ թուրքերէն:

ՎԵՆԵՏԻԿԻ ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎԸ ԸՆԿՆՈՒՄԻՆ ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՏԱԳՆԱՊԻ ԼՈՒԾՄԱՄԲ

Եւրոպական Խորհուրդի Վենետիկի Յանձնաժողովը, ըստ ազգայնականական «Կազէր 525» թերթին, պատրաստ է Լեռնային Ղարաբաղի տագնապի կողմերուն օժանդակելու՝ տագնապին լուծման համար: Յանձնաժողովը քարտուղար Եանի Պուրթուհի թերթին յայտնած է, թէ Եւրոպական Խորհուրդին մէջ մարմինը ըլլալով՝ յանձնաժողովը տարբեր երկրներու իշխանութիւններուն «այսպիսի տագնապներու լուծման սահմանադրական լաւագոյն ուղիները» կ'առաջարկէ, մանաւանդ որ Վենետիկի Յանձնաժողովը եւրոպական պետութիւններու քեթիքը աջակցութիւն կը ցուցաբերէ՝ ազգային օրէնսդրական համակարգերու ստեղծման ի խնդիր: Պուրթուհի համաձայն, Վենետիկի Յանձնաժողովը մեծ փորձառութիւն ունի այս առումով, յատկապէս՝ Վրաստանի մէջ, ուր Եւրոպական Խորհուրդի փորձագետները արեւազանկ խնդիրը լուծման մէջ ՄԱԿի գլխաւոր բանազնացին հետ կը համագործակցին Արխաղոյ կարգավիճակի ճշգրտման համար:

Թուրքիոյ «Թ. Ս. Ար. Թ.» պետական պատկերասփիւռի կայանը իր կարգին դատապարտած է «ԷՆ. ՊԻ. ՍԻ.»-ն թուրք ժողովուրդը, թուրքիոյ զորակազմի ինքնին «Թ. Ս. Ար. Թ.»-ն ժխտական ձեւով ներկայացուցած ըլլալուն համար: «Թ. Ս. Ար. Թ.» յայտնած է, թէ միջազգային բոլոր կայանները տեղեկ պիտի պահէ ղէպքին մասին:

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆԸ «ՊԻ. ՊԻ. ՍԻ.»ԷՆ

Լոնտոնի մէջ գործող «Հայկական Յեղասպանութեան ճանաչման արշաւ» գրասենեակին համաձայն, Նոյեմբեր 13ին անգլիական «ՊԻ. ՊԻ. ՍԻ.» պատկերասփիւռի կայանը սփռած է «Ընդհանուր պատերազմ» խորհրդով երկար ժապաւէն մը, որուն մէջ ներկայացնելով 1914 - 18 թուականներու Առաջին Աշխարհամարտը՝ անդրադարձած է նաեւ Հայկական Յեղասպանութեան: Ժապաւէնը ցուցադրուած է ռուսուսեան ժամ 10:00ին, կէսօրէ ետք ժամը 4:00ին եւ երեկոյեան ժամը 10:00ին:

ԿԼԵՆՏԵՅԼ

ՀԱՅ ԱՇԱԿԵՐՏԻՆ ՍՊԱՌՆԱՅՈՂ ՌԻՍՈՒՅԻՉԸ ԳՈՐԾԷ Կ'ԱՐՁԱԿՈՒԻ

Նոյեմբեր 8ին գործէ արձակուած է Կլենտէյլ քոլէճի ամերիկեան պատմութիւն դասաւանդող Փօլ Ուիլիամսը, որ սպառնացած է Հայ աշակերտի մը՝ վերաւերելով անոր ազգային պատկանելիութիւնը: Ուիլիամսը, որ ժամանակաւոր կերպով կը փոխարինէր քոլէճի ամերիկեան պատմութեան դասախօսը, աշակերտներու վկայութեամբ՝ Հայ աշակերտին սպառնացած է ծեծելով Հայաստան ուղարկել: Ապա նոյն դասարանին մէջ թուրք աշակերտ մը մատնանշելով՝ Ուիլիամսը ըսած է, թէ անոր նախահայրերէն պիտի խնդրէ, որ Հայ աշակերտին վրդ կտրեն: Դէպքին անդրադարձած են նաեւ Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարութիւնն ու Միացեալ Նահանգներու Հայաստանի դեսպանատունը: Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարութիւնը ղէպքը որակած է ցեղային խտրականութեան արարք:

ԵՐԿԽՕՍՈՒԹԻՒՆԸ «Կ'ԱՐԴԻԻՆԱԽՈՐՈՒԻ» ՀԱՄԱՅԱՆՅԻ ՄԱՐԶԷՆ ԵՆՐՍ ԵՒՍ

Երեւանի մէջ վերջերս ներկայացուած են Հայ - ազգայնականական համացանցի երկու միացեալ կայքեր՝ www.dialogueazarm.com եւ www.dialoguearmaz.nt.am, որոնք ստեղծուած են Բրիտանիոյ կառավարութեան նախաձեռնութեամբ եւ Պաքոյի եւ Երեւանի մէջ Բրիտանիոյ դեսպանութիւններուն հովանաւորութեամբ: Կայքերէն մէկուն հեղինակը՝ լրագրող Յարութիւն Խաչատրեան «Մե-տիամաքս» լրատու գործակալութեան յայտնած է, թէ «Հայ - ազգայնական երկխօսութիւն» համացանցի ծրագիրը Հայաստանի եւ Ազգայնականի միջեւ երկխօսութեան ուղղութեամբ հետազոտող խմբակներու միացեալ փորձն է: Անոր համաձայն, աշխատանքը կը փորձէ հակազդել Հայաստանի եւ Ազգայնականի ժողովուրդներու միջեւ թշնամութիւնը գարպացնելու քայքայիչ միտումին: Կայքերուն վրայ տեղադրուած են նիւթեր Լեռնային Ղարաբաղի տագնապի պատմութեան եւ հոլովոյթին եւ տնտեսական համագործակցութեան՝ քաղաքական լուծման վրայ ունենալիք անդրադարձին վերաբերեալ: Մրակիրի ծիրէն ներս նաեւ հրապարակուած է «Ղարաբաղեան հակամարտութեան լուծման տարբերակները. գաղափարներ եւ իրականութիւն» Հայ - ազգայնական միացեալ գրքովը, որ լոյս տեսած է Հայերէն, ազգայնականներէն, անգլերէն եւ ռուսերէն լեզուներով:

ՊԱՔՈՒՄ ԵՆՉ

ԲՈՂՈՔԻ ՀԱԽԱՔ՝ ՌՈՒՍԱԿԱՆ ԵՒ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԴԵՍՊԱՆԱՏՈՒՆԵՐՈՒՆ ԱՌՁԵԻ

Այսպէս կոչուած «Ղարաբաղի Ազատագրութեան կազմակերպութեան» անդամները Նոյեմբեր 13ին Պաքոյի մէջ բողոքի ցոյցեր կազմակերպած են Ռուսիոյ եւ Միացեալ Նահանգներու դեսպանատուններուն առջեւ:

Յուցարարները բողոքած են, որ ԵԱՀԿի Մինսքի խմբակի եռանդամ նախագահութեան մաս կազմող Ռուսիա եւ Միացեալ Նահանգներ «աշխուժ չեն տագնապի լուծման ուղղութեամբ աշխատանքներուն մէջ»: Վերոնշեալ կազմակերպութեան անդամները Ռուսիայէն պահանջած են փակել Մոսկուայի մէջ Լեռնային Ղարաբաղի ներկայացուցչութիւնը, հրաժարիլ «Ղարաբաղի անջատողականները հովանաւորելէ»: Անոնք նաեւ դժգոհութիւն յայտնած են, որ Ռուսիոյ մէջ ազգերինք բաղաձայն ճնշումի կ'են- ձգուին: Արեւիկ Չաչի «Ղարաբաղի Ազատագրութեան կազմակերպութեան» նախագահը, յայտնած է, թէ Մոսկուա անհոգութիւն կը ցուցաբերէ Մոսկուայի թատրոնի ղէպքէն ետք ազգերինքու ղէմ հայածանքի երեւոյթին նկատմամբ: Յուցարարները լուրջապի մը յանձնած են Ռուսիոյ դեսպանատան պաշտօնատարներուն, սպա ուղղուած են ղէպի Միացեալ Նահանգներու դեսպանատուն:

Ամերիկեան դեսպանատան առջեւ ցուցարարները դատապարտած են Միացեալ Նահանգները «Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին նկատմամբ անորոշ դիրքորոշում ունենալու համար»: Անոնք նաեւ բողոքած են ամերիկեան Քոնկրէսի 46 անդամներուն կողմէ Արկաղի Ռուկասեանին շնորհաւորական նամակներ յղելու քայլին ղէմ:

ԾԱՆՈՒՑՈՂՆԵՐՈՒ ՌԻՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

«Ազգայն»-ի մէջ ազգային կամ առեւտրական ծանուցումներ հրատարակել փափաքողներէն կը խնդրուի ծանուցումին բնագիրը ընթերցողի գիրով (հաստատութեանց պարագային՝ նախընտրաբար պաշտօնական թուղթի վրայ, եւ՝ հաստատուած) Գերկայացնել «Ազգայն»-ի ծանուցումներու գրասենեակը:

ԱՉՔԸ ԼՈՅՍ ՈՐՍՈՐԳՆԵՐՈՒՆ ARMURERIE B A R K E V (SAM SPORT) SILMA (ITALY) Beretta - Benelli - Winchester Յարգոյ յաճախողներուն կը ներկայացնէ վերջին նորոյթի որսորդական հրացաններու, փամփուշակներու եւ պիստոլներու ճիւղաւորներու մասին զինքին զինքին Ունեն ճանաչողներուն եւ նորոգութեան յատուկ բաժինը Հասցէ. Պուրճ Համալ, «Արմենիա» պողոտա Ըն. 01-261700, 03-666060

www.hamazkayin.com

Միջազգային Քաղաքական Կեանք

ՉԱՐԱԳՈՒՇԱԿ ԱՉԴԱՆՇԱՆՆԵՐ



Իսրայելի մէջ կանխահաս ընտրութիւններ կատարուելու յայտարարութեանէն ետք, քիչ բան կրնայ նպաստել Միջին Արեւելքի խաղաղութեան հաստատման: Պաղեստինեան պետութեան և Իսրայէլացիներու ապահովութեան երաշխիք հանդիսացող ամերիկեան «ուղեցոյց» քարտէսը, որ արդէն գծուար իրագործելի կը թուէր, վստահարար պիտի ուշանայ եւ միայն անորոշութիւն կը յուշէ: Ընտրութիւններէն ետք, սակայն, տակաւին աւելի անորոշութիւն կայ, որովհետեւ վարչապետ Արիէլ Շարոն պէտք է նախ իր ղեկավարի դերը պահէ Լիբանոսի մէջ՝ դիմագրաւելով նախկին վարչապետ Պենիամին Նեթանիահաճուի մարտաշարաւէրը: Երկուքը արդէն նախաձեռնած են ճակատում արշաւ մը, որ կը նախատեսուի, թէ պիտի շարունակուի մինչեւ ամսուան վերջը, երբ պիտի յստականայ Լիբանոսի ղեկավարութեան պատկերը: Ընտրարշաւը կը թուի ըլլալ խիստ սուր, որովհետեւ Նեթանիահաճու անգիշտ կեցուածք որդեգրեց անցեալ շաբաթ՝ յատկապէս, որ «ձեռքի կը խոստանամ մէկ րան մինչեւ 2003ի աւարտը գործութիւն պիտի չուենայ ՊԱԿի կողմէ ղեկավարուած ահաբեկչական պետութիւն մը»: Նեթանիահաճուի ընտրարշաւի ռազմավարութիւնը յստակ է: Կարծիքս այն է, որ մերթիւկան կը պաշտօնատարներ կը մերժեն այդ յայտարարութիւնները նկատելի սոսկ ընտրարշաւի յատուկ նպատակով: Նեթանիահաճուի համար նման կեցուածք գործադրութեան դնելը

այդքան ալ դժուար չէ: Ան 1998ին հաստատուած «Ուսայ Ռիվըր» խաղաղութեան համաձայնագրին ոչ մէկ բանաձեւը իրագործած է եւ հիմա հիմնովին կը մերժէ պաղեստինեան պետութեան և Իսրայէլացիներու ապահովութեան ղեկավարը: Ան նաեւ կը հաւատայ, որ հարկ է պաղեստինցի ղեկավար Եսսէր Արաբիայի երկրէն դուրս ղնել: Վարչապետի պաշտօնին վրայ գտնուած օրերուն, Նեթանիահաճու րսաւ, թէ ոչ մէկ զինուած պիտի կատարէ «հոգ» խաղաղութեան փոխարէն» համաձայնութեան գծով եւ ան յարգեց իր խոստումը: Մինչ նախկին ղեկավարներ ինչպէս Ռապիւն եւ Շիմոն Փերէս համաձայն գտնուած էին արարներուն հողային տարածքներ վերադարձնելու եւ փոխարէնը՝ կայունութեան հաստատելու գաղափարին: Նեթանիահաճու կը հաւատայ, թէ գերագոյն հարցը անվտանգութեան հարցն է: Նեթանիահաճու իսրայէլի պատմութեան ամէնէն ծայրայեղ աջակողմեան վարչապետներէն հանդիսացած է եւ 1999ին իշխանութեան հեռանալէն ետք, պաղեստինեան հարցին վերաբերելու առաւել աջակողմեան դիրքորոշում որդեգրած է: Նեթանիահաճուի յայտարարութիւնները այնքան յարձակողական բնույթ ունենալու վրայ իրեն յստակ է: Կարծիքս այն է, որ մերթիւկան կը պաշտօնատարներ կը մերժեն այդ յայտարարութիւնները նկատելի սոսկ ընտրարշաւի յատուկ նպատակով: Նեթանիահաճուի համար նման կեցուածք գործադրութեան դնելը

անոր յայտարարութիւններուն, յատկապէս երբ Նեթանիահաճու մամուլին Պուշի առաջարկները առայժմ օրակարգի վրայ չեն: Տանիէլ Քուրթզըլը՝ Իսրայէլի մէջ Միացեալ Նահանգներու դեսպանը, անցեալ շաբաթ հանդիպեցաւ Շարոնի հետ՝ այս մասին բացատրութիւն պահանջելով: Շարոն պահանջեց Ուսայ Ռիվըրը, թէ կանխահաս ընտրութիւնները պիտի չստեղծուին Պուշի ծրագրին շուրջ եղած քննարկումները: Շարոն թէեւ ինքզինք կը ներկայացնէ իրրեւ ինքնազուպուլմի եւ պատասխանատուութեան մարմնացում, սակայն ան նուազ ծայրայեղական չէ Նեթանիահաճուին, երբ հարցը կը վերաբերի պաղեստինեան տագնապին: Տուեալները արդէն բաւարար խօսու են իր իշխանութեան 20 ամիսներուն ընթացքին ան քանդեց պաղեստինեան իշխանութիւնը եւ սպաննեց աւելի քան 1600 պաղեստինցիներ: Արդեօք կարելի չէ՞ որ Նեթանիահաճու տապալէ Շարոնը եւ հասնի Լիբանոսի իշխանութեան գլուխ եւ ապա ստանձնէ առաւել թիրտ կառավարութեան մը ղեկը: Նման սեցարիո մը հաւանական է: Իճրիֆա-տայի սկիզբէն ի վեր իսրայէլեան հանրային կարծիքը հակած է դէպի աջ, որուն իրրեւ «արդիւնք»՝ Նեթանիահաճու կրնայ վարչապետ զայ եւ խաղաղութեան հաստատելու երեք տարուան ժամկէտը լրջօրէն կը վտանգուի: Տակաւին, խաղաղութեան գործընթացը կրնայ ազդուել նաեւ Իրաքի տագնապէն: Ապահովութեան խորհուրդի բանաձեւը կրնայ Ուսայ Ռիվըրը եւ Պաղեստինը գրած ըլլալ պատերազմի եւ ոչ խաղաղութեան ճամբուն վրայ: Նման պարագայի մը արարներու եւ իսրայէլացիներու միջեւ խաղաղութեան գործընթացը կրնայ բոլորովին կանգ առնել, մինչ Ամերիկա իր ուշադրութիւնը կեդրոնացուցած է այլուր: Եւ իսրայէլի դերը Իրաքի դէմ պատերազմի մը պարագային ուղղակի ազդեցութիւն պիտի ունենայ խաղաղութեան որեւէ նախաձեռնութեան վրայ:

«ԱՐԱՊ ՆԻՈՒՉ»-ի խմբագրական

ԸՆԴԱՐՉԱԿՈՒՄԷՆ ԵՏՔ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ՉԳՈՒՇՈՒԹԵԱՄԲ ՊԻՏԻ ԳԻՏԷ ԻՐ ՆՈՐ ԴՐԱՅԻՆԵՐԸ

Դեկտեմբերին կայանալիք Եւրոպական Միութեան գագաթաժողովին տաս երկիրներ պիտի տան Միութեան իրենց անդամակցութիւնը եւ այդ ժողովը նախաքայլը պիտի ըլլայ ցամաքամասի պատմական միացման: Սակայն, մինչ լեզու, հունգարացիներն ու չեխերը պիտի տան այդ իրադարձութիւնը Քոփենհագենի մէջ, մեղադրելի չէ թէ Եւրոպական Միութեան հոգը մնացած միւս ազգերը սկսին մտածել, թէ Եւրոպան այժմ ենթակայ է նոր բաժանումի մը՝ կարգ մը տուեալներ ունեցողներու եւ չունեցողներու միջեւ: Պուշին պաշտօնատարները կը պնդեն, թէ դէպի Արեւելեան Եւրոպա Միութեան ընդլայնումէն պիտի օգտուի ամբողջ ցամաքամասը, սակայն հետզհետէ աւելի կը զգուշանան Եւրոպայի քարտէսի վերագծումին յառաջանելիք հարցերէն: «Կրնայ անկայունութիւն ծագել, թէ մենք արտունք, որ ապրելու չափանիշներու եւ կառավարութեան չափանիշներու հարցին մէջ մեծ բաց յառաջանայ Եւրոպական Միութեան եւ անոր արեւելեան դրացիներուն միջեւ», նշեց Եւրոպական Միութեան Արտաքին Հարցերու Յանձնաժողովի նախագահ Քրիս Փաթլըն: Ան տար երկիրները, որոնց հետ բանակցութիւնները պիտի աւարտին յառաջիկայ Դեկտեմբերին եւ անոնք Եւրոպական Միութեան անդամներ պիտի համարուին 2004էն սկսեալ, հետեւեալներն են, Կիպրոս, Չեխիա, Էսթոնիա, Հունգարիա, Լատվիա, Լիթվանիա, Մալթա, Լեհաստան, Սլովակիա եւ Սլովենիա: Փաթլըն եւ Եւրոպական Միութեան արտաքին քաղաքականութեան պատասխանատու խաւիչ Սոլանա այս խումբին ուշադրութեան յանձնած են, որ արդէն պէտք է զգուշ ըլլան իրենց «նոր դրացիներուն» հետ վարմունքին մէջ. «նոր դրացիներ» ըսելով կը հասկանան նախկին խորհրդային Միութեան մնացեալ երկիրները, նախկին Եւրոպայի Հարապետութիւնները, Ալպանիան եւ Միջերկրականը եզերող երկիրները: Անոնք առաջարկած են տնտեսական յաւելեալ օժանդակութիւններ, առեւտուրի ազատութիւն, քաղաքական երկխօսութիւններ եւ գործնական համագործակցութիւն յատկապէս սահմանային ապահովութեան եւ ապօրինի գաղթականութեան հարցերուն մէջ:



«Այս գործընթացին արագութիւնն ու տարողութիւնը պէտք է ճշտել ըլլայ. չենք կրնար բոլորին նոյն մօտեցումը ցուցաբերել», նշեցին Փաթլըն եւ Սոլանա՝ Եւրոպական Միութեան երկիրներու արտաքին գործոց նախարարներուն ուղղուած իրենց միացեալ նամակին մէջ: Տարբեր ԴՐԱՅԻՆԵՐ Ընդարձակած Եւրոպական Միութեան դրացիները տարբեր են: Արեւմտեան պալքանները փոքր եւ «աղքատ» երկիրներն իսկ մը մըն են, որոնք տակաւին կ'ապրին 1990ական թուականներուն Եւրոպայի տարիներին պատերազմին հետեւանքներուն մէջ: Սակայն անոնց հետաւոր ապագան Եւրոպական Միութեան մէջ գտնէ ապահով կը թուի ըլլալ: «Պալքանները, ինչ ժամանակացոյցով ալ ըլլայ, մաս պիտի կազմեն Եւրոպական Միութեան ընտանիքին: Երբ մըն է, որ մեր հոգաբարձութեան պէտք ունին», դիտել տուաւ Եւրոպական Յանձնաժողովի նախագահ Ռոմանո Փրոտի: Եւրոպական Միութեան դիւանագէտներուն համաձայն, արեւելեան երկրական երկու երկիրներուն՝ Պուկարիոյ եւ Իտալիայի անդամակցութիւնը, որ հաւանաբար պիտի իրագործուի 2007ին, պէտք է բարեկարգումներ խթանէ Սերպիոյ եւ Մոնթենեգրոյի, Մակեդոնիոյ Պոսնիոյ, իրաւաբար եւ Ալպանիոյ մէջ: Իսկ պէս, իրաւաբար եւ Մակեդոնիա արդէն ստորագրած են այսպէս կոչուած «կայունացման եւ ընդլայնութեան համաձայնութիւնը», որ առաջին քայլն է Եւրոպական Միութեան անդամակցութեան երկար գործընթացին: Երկրորդ խումբ մըն է Միջերկրականի հարաւային եւ արեւելեան ազգային երկիրները, որոնք նաեւ հաւանաբար կ'ուզեն անդամակցել Եւրոպական Միութեան, սակայն դուրս կը մնան աշխարհագրական իրենց դիրքին պատճառով եւ, ամէն պարագայի, անոնք ժողովրդավարութեան եւ մարդկային իրաւանց Եւրոպական Միութեան խիստ չափանիշները չեն ամբողջացնել: Մարդը նախապէս դիմած է անդամակցութեան, սակայն արագօրէն մերժուած է: Միակ քաղաքականութիւնը թուրքիան է: Ան պաշտօնապէս թեկնածու դարձաւ 1999ին, հակառակ ոմանց վերապահութիւններուն, որոնք կը վերաբերէին անոր աշխարհագրական դիրքին եւ իսլամական երկիր ըլլալուն. ոմանք կ'ուզեն Եւրոպան պահել «Քրիստոնեայ ակումբ» մը: Կիրակի, 3 Նոյեմբերի ընտրութիւններէն ետք,

որոնք ընթացքին յաղթանակեց Արդարութիւն եւ Բարգաւաճում կուսակցութիւնը, Անգարա կը յուսայ ժամադրութիւն առնել Քոփենհագենի մէջ անդամակցութեան բանակցութիւններուն սկսման, որոնք բաւական յետաձգուեցան մարդկային իրաւանց մարզին գծով մտահոգութիւններու պատճառով: Դիւանագէտներ կ'ըսեն, որ թուրքիա գտնէ պէտք է ստանայ «ժամադրութեան սիրուն ժամադրութիւն» մը, այլ խօսքով՝ հետազային իր յառաջընթացը քննարկելու խոստում մը:

ԱՐԺԵՔՆԵՐՈՒ ԵՒՐՈՊԱՆ

Թուրքիայէն անդին կը գտնուին շարք մը փոքր եւ տակաւին անկայուն կողմաւոր երկիրները՝ Վրաստան, Հայաստան եւ Ազրպայճան, որոնք նաեւ կ'ուզեն Եւրոպական Միութեան անդամակցել օր մը: «Եթէ Վրաստան կարենայ, ըսենք 20 տարիէն, ամբողջացնել Եւրոպական Միութեան քաղաքական եւ տնտեսական պայմանները, ինչո՞ւ պիտի չարտօնուի անոր անդամակցելը, ըսաւ Լոնտոնի մէջ գործող «Եւրոպական Բարգաւաճման կեդրոն» ուսումնասիրական հիմնարկի աշխատակից Հէտրը Կրապէ: Ան աւելցուց, որ «Եւրոպան արժէքներու հետ կապուած է. մտածողութեան ոճ մըն է եւ ո՛չ միայն աշխարհագրութիւն»:

Ներկայի ընդլայնման դիմագրաւելիք ամէնէն անմիջական մարտահրաւէրը կարծես պիտի գայ կեդրոնական Եւրոպան եզերող երկիրներէն: Ուրբանիան յատկապէս կը փորձէ տնտեսական եւ քաղաքական սերտ կապեր հաստատել Եւրոպական Միութեան հետ, սակայն նախագահ Լէոնիտ Քուչմա, որ փտածութեան եւ թերի կառավարումի ամբաստանութիւններ կը դիմագրաւէ, անվտանգութիւն ներշնչած է Եւրոպական շարք մը երկիրներու: Հոս, նոր անդամները, ինչպէս՝ Լեհաստանը, կարելի կ'արջուրդուի դեր ունին խաղալիք, դիտել տուին Եւրոպական Միութեան դիւանագէտները: Լեհ նախագահ Ալեքսանտր Քվաշնիեւսկի վերջերս իր երկիրն մէջ հիւրընկալեց հանդիպում մը Եւրոպական Միութեան եւ Ուրբանիոյ բարձրաստիճան պաշտօնատարներու միջեւ: «Լեհաստանի նման երկիր մը իր անձնական փորձառութեամբ շատ լաւ գիտէ, թէ միջազգային կազմակերպութիւններն ու հիմնարկութիւնները որքան կրնան նպաստել դէպի ժողովրդավարութիւն եւ ազատ շուկայ երկիրը մը փոխանցումին», դիտել տուաւ դիւանագէտ մը եւ աւելցուց, որ «ան կրնայ իր այդ փորձառութիւնը բաժնել իր դրացիներուն հետ»:

Սակայն, բոլոր նոր դրացիները չեն, որ կ'ուզեն սորվել: «Պիեղուուսիոյ հետ մենք ներկայիս պաշտօնական ոչ մէկ շօշափելի կապ ունինք», իրենց նամակին մէջ նշեցին Փաթլընն ու Սոլանան: Նախագահ Ալեքսանտր Լուքաշենքոյի ամբողջատիրական իշխանութեան տակ, Պիեղուուսիա կը խուսափի Եւրոպական համագործակցութեան: Իսկ ինչ կը վերաբերի փոքրիկ Մոլդովիոյ, «Եւրոպայի ամէնէն աղքատ երկիրը կը գտնուի տագնապալի վիճակի մը մէջ, որ անիմաստ կը դարձնէ որեւէ երկարաժամկէտ ծրագրում», նշեցին Փաթլըն եւ Սոլանա: Ռուսիոյ հետ յարաբերութիւնները, սակայն, շատ աւելի խոստմնալից են:

ՌՈՍՄԻՈՅ ՄԱՐՏԱՐԱՐԵՐԸ

11 Նոյեմբերին, նախագահ Վլատիմիր Փուտին մեկնեցաւ Պրիւքուլ ներկայ գտնուելու համար վեհաժողովի մը, որուն ընթացքին Եւրոպական Միութիւնը կը յուսայ, որ վերջնական լուծում մը գտնուի Ռուսիոյ Պալթեան նահանգի, Քալինինկրատի, հարցին համար, որ կարելի կ'էտ մը դարձած է Մոսկուա-Եւրոպական Միութիւն յարաբերութեան մէջ աւելի քան մէկ տարիէ ի վեր: Քալինինկրատ շրջապատուած պիտի ըլլայ Եւրոպայի եւ Ռուսիայի միջեւ: «Ռուսիայի»

ԱՍՏՂԱԳԻՏԱԿԱՆ

ԼՈՒՄՆԹԱԳԻ ԼՈՒՄԻՆԻՆ ԿՐԱՅ ԿԵԱՆՔԻ ԳՈՅՈՒԹԻՒՆԸ ՀԱԲԱՆԱԿԱՆ Է

Այլ աշխարհներում առթիվ. Ռիչըրդս Կրին- փրայ կեանք գտնելու հա- ևանականությունը թափ ստացած է վերջերս:

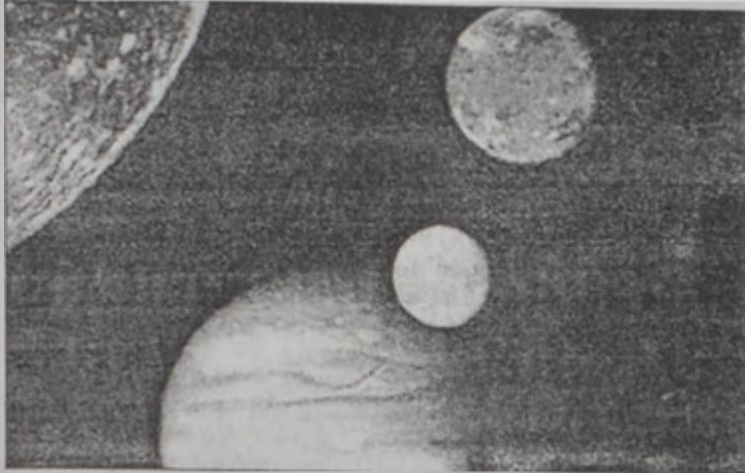
ամենին խորունկ մար- միններէն մէկն է: Առնը- ւազն 30 միլիոն տարե- կան լիճը, մոտէլ մը կը նկատուի արեգակնային դրուժեան այլ վայրերու մէջ սառուցով ծածկուած ովկիանոսներու համար:

կանուժիւնը կ'աւելցնէ: ՆԱՍԱ լրջօրէն կը մտածէ մարդամեքենայ անըրպետանաւ մը ղրկել էօրոփ՝ սառուցը փորելու համար:



«Կալիլեո» անցրպետա- նաւու կողմէ Եօրոփի մա- կերեսին այս պատկերը առնուած է 1997 Վեկտեմ- բերին: Անիկա յստակօրէն ցոյց կու տայ ձեղքերը:

ԺԱՅՈՒ ՈՒՏՈՂ ՄԱՆՐԵՆԵՐ ԿԸ ԳՈՅԱՏԵՒԵՆ ՈՎԿԻԱՆՈՍԻՆ ՅԱՏԱԿԸ



Լուսնթագը եւ անոր 39 լուսնններն մէկ քա- ցին: Աստղագետներ Մայիսին կը յայտարարէին, թէ գտած են Լուսնթագի 11 յաւելելի արբանակ- անոր անոնց թիւը հասցնելով 39ի:

Փերուի ծովափէն անդին, ժայռերու մէջ, որոնք ովկիանոսին յատկապէս կը կարծեն, կ'ապրին ման- րեկներ, որոնք ոչ չարեւու շողերու, ոչ չբնածխա- կան կազի, ոչ չալ քրուածիմի պէտք ունին:

Այլ մանրէները կը գոյատևեն ու տեղով իրենց ապաստան տուող ժայռերը:

Կարգ մը հետազոտողներ կրցած են Գշեալ մանրէներէն որոշ քանակ մը ձեռք բերել, սա- կայն տակաւին գրեթէ ոչինչ յայտնաբերուած է անոնց իսկական թիւին, այլ զանազան կամ ովկիանոսներու կենսաաշխարհաբիւ- ղիտուութեան մէջ անոնց դերակատարութեան մասին:

Ամերիկեան «Օշըն Տրիբլինկ փորկրամ»-ի (Օ. Տի. Փի.) հետազոտողներ ձեռնարկած են այլ աշխարհներին:

Ճէր Պալտոֆ կ'ըսէ, որ նախապէս կատար- ւած հետազոտութիւններու ընթացքին Գշեալ մանրէներէն գտնուած են 800 մեքր խորու- թեան վրայ եւ, մասնագէտներու կարծիքով, երկրագունդին ապրող էակներուն 10էն 30 առ հարկաւ թաղկացած է անոնցմով:

Կարգ մը մասնագէտ- ներ կ'ենթադրեն, որ լիճը կրնայ պարունակել ցարդ չյայտնաբերուած կեանքի տեսակներ:

Սակայն կը կարծուի, որ Վոսթոք այժմ մակե- րեսային ազդեցութիւն- ներէ չափազանց մեկու- սացած է եւ տուէն կու տայ միայն ամէնէն նախ- նական էակներուն:

Էօրոփը մինչ այդ կը թուի աւելի հիւսիսային բեւեռի ովկիանոսին մասն ըլլալ, (անիկա երկ- րագունդին ամէնէն փոքր ովկիանոսն է): Այս ովկիանոսը ենթակայ է օդի եւ տաքութեան՝ սա- ռուցին ճեղքուելուն եւ հալուելուն պատճառով:

Էօրոփը նոյնպէս կը թուի մակերեսէն ովկիա- նոս կապեր ունենալ՝ ճեղ- քելու ճամբով, ինչպէս



Լուսնթագի լուսնններն հրաբխային իոյի արձա- կած ծծուկը կրնայ յիսա- ցիլ Եօրոփի ովկիանոսին:

նաեւ մակերեսագութեան տեղադրումներով եւ շեր- մային բացութիւններով, ըստ Արիզոնայի խմբա- կին:

Հետաքրքրական հա- ւանականութիւններէն մէկը այն է, թէ Լուսնթա- գի հրաբխային իօ լուսննէն արձակուած ծծուկը կրնայ հասնիլ էօրոփ:

Բրիտանացի մասնա- գէտ տոքթ. Սինըն Էլլիս - իվընս կ'ըսէ, որ եթէ ծծուկը հասնի լիճին, անիկա կեանքի հաւանա-

խորունկ մար- միններէն մէկն է: Առնը- ւազն 30 միլիոն տարե- կան լիճը, մոտէլ մը կը նկատուի արեգակնային դրուժեան այլ վայրերու մէջ սառուցով ծածկուած ովկիանոսներու համար:

կանուժիւնը կ'աւելցնէ: ՆԱՍԱ լրջօրէն կը մտածէ մարդամեքենայ անըրպետանաւ մը ղրկել էօրոփ՝ սառուցը փորելու համար:

Էօրոփը մինչ այդ կը թուի աւելի հիւսիսային բեւեռի ովկիանոսին մասն ըլլալ, (անիկա երկ- րագունդին ամէնէն փոքր ովկիանոսն է): Այս ովկիանոսը ենթակայ է օդի եւ տաքութեան՝ սա- ռուցին ճեղքուելուն եւ հալուելուն պատճառով:

Էօրոփը նոյնպէս կը թուի մակերեսէն ովկիա- նոս կապեր ունենալ՝ ճեղ- քելու ճամբով, ինչպէս

նաեւ մակերեսագութեան տեղադրումներով եւ շեր- մային բացութիւններով, ըստ Արիզոնայի խմբա- կին:

Հետաքրքրական հա- ւանականութիւններէն մէկը այն է, թէ Լուսնթա- գի հրաբխային իօ լուսննէն արձակուած ծծուկը կրնայ հասնիլ էօրոփ:

Բրիտանացի մասնա- գէտ տոքթ. Սինըն Էլլիս - իվընս կ'ըսէ, որ եթէ ծծուկը հասնի լիճին, անիկա կեանքի հաւանա-

րու մօտ, հարաւային բե- ւեռի սառուցներուն տակ եւ երկրագունդի մակե- րեսէն վար շատ խորունկ վայրերու մէջ ապրելու:

Անոնց քանի մը տեսա- կին ընաւ արեգակնային շողեր չեն հասնիր, մինչ ուրիշներ թթուածին չեն գործածեր, ուրիշներ կրնան սառելէ խուսա- րանք բարձր ճնշումներ տակ տակ, կ'ըսէ Ուա- շինկթընի Քառըկի հիմ- նարկի մասնագէտներէն Անուրակ Շարմա:

Աղամանդներու մի- ջեւ՝ ճնշուած որ կը հա- մապատասխանէ երկաթ- գունդին մակերեսէն 30 քմ. խորութեան վրայ գտնուող ճնշումներու, կամ թէական ովկիանո- սի մը մակերեսէն 100 քմ. խորութեան մէջ թիւով մանրէներ ոչ միայն վե- ռարպած են, այլ անոնք շարունակած են ընակա- ձեւով գործել:

Գիտնականներ վեր- ջերս գտած են, թէ կարգ մը մանրէներ կարող- թիւնը ունին տաք աղ- բիւրներու, ովկիանոս- ներու յատակը՝ եռացող կազեր արձակող ճեղքե- րէն:

Գիտնականներ վեր- ջերս գտած են, թէ կարգ մը մանրէներ կարող- թիւնը ունին տաք աղ- բիւրներու, ովկիանոս- ներու յատակը՝ եռացող կազեր արձակող ճեղքե- րէն:

ՊՂՈՒՏՈՆԵՆ ԱՆԴԻՆ, ԱՍՏՂԱԳԵՏՆԵՐ ՆՈՐ ՄԱՐՄԻՆ ՄԸ ԿԸ ԳՏՆԵՆ

Աստղագէտներու կողմէ 1930ին Պղուտոնի յայտ- նաբերումէն ի վեր առաջին անգամն ըլլալով գտնուած է արեւուն շուրջ թաւալող մեծագոյն մար- մինը, գոր սակայն պէտք չէ մոլորակ կոչենք, այլ Քուսօար:

Պղուտոնի կէսին չափ եղող Քուսօարը, երկնային մեծ մարմին մըն է, սակայն ո'չ այնքան մեծ, որ կա- րելի ըլլայ գայն մոլորակ կոչել, կ'ըսէ գայն յայտնա- բերող մասնագէտներէն Մայք Պրատուն:

Քալիֆորնիոյ Արհեստագիտութեան հիմնարկին աստղագէտներէն Պրատուն կը յայտնէ, որ Քուսօա- րի յայտնաբերումը նաեւ Պղուտոնի մոլորակի հան- գամանքը հարցականի տակ կ'աւելնէ: Ան առաջին ան- գամ նկատած է նոր մարմինը Յունիս 4ին եւ իր յայտ- նաբերումը մասնագէտներու ներկայացուցած՝ Հոկ- տեմբերին:

Սակայն Քուսօարը մոլորակի մը «վերաբերմուն- քը» կը ցուցաբերէ: Անիկա արեւուն շուրջ կը թաւա- լի իւրաքանչիւր 288 տարին անգամ մը եւ կը գտնուի Պղուտոնէն անդին 1,6 միլիաւ քմ. հեռաւորութեան մը, գօտիի մը մէջ, որ լեցուն է թաւալող սառցային մարմիններով: Այդ գօտին Քուսօարը գօտի կը կոչուի:

Հոն է, որ ծնունդ կ'առնեն գիսաստղերը, եւ աստ- ղագէտներ երկար առնէն ի վեր համոզուած են, որ անիկա տուէն կու տայ մոլորակաձեւ ժայռերու, նման՝ Քուսօարի: Անցնող տասնամեակին նշեալ գօտիին մէջ աւելի քան 500 մարմիններ նկատուած են:

Քուսօարի գոյութիւնը կը հաստատէ, թէ արեւուն շուրջ թաւալող մեծ մարմիններ կրնան գտնուիլ մեր արեգակնային դրուժեան ծայրամասերուն եւ կրնան նոր «տեղեկութիւններ» տալ նախնական այն նիւթին մասին, որ երկրագունդին նման մոլորակներ կազ- մած է շուրջ 5 միլիաւ տարի առաջ:

ՊՂՈՒՏՈՆԻ ՄՈՒՐԱՎԱՅԻՆ ՀԱՆԳԱՄԱՆՔԸ ՀԱՐՑԱԿԱՆԻ ՏԱԿ

Քուսօարի գոյութիւնը նաեւ զօրավիզ կը կանգ- նի այն տեսութեան, թէ Պղուտոնը ընաւ ալ մոլոր- ակ մը չէ, այլ՝ Քուսօարը գօտիին մարմիններէն մէ- կը: Պղուտոն նոյնպէս ունի շատ երկար ծիր մը- անոր 248 տարի պէտք է արեւուն շուրջ ամբողջա- կան շրջան մը ընելու համար:

Պղուտոն իւրայատուկ է այն իմաստով, որ փոխա- նակ արեւուն շուրջ նոյն մակարդակին վրայ դառ- նալու, ինչպէս միւս մոլորակները, անոր ծիրը շուրջ 17 աստիճանի շեղում մը կ'արձանագրէ: Տեղ մը Պղու- տոն այնքան կը մօտենայ արեւուն, որ անոր մակե- րեսին կազային նիւթերը կը տաքան՝ գայն աւելի ար- տացուլային դարձնելով:

Տարբեր է պարագան Քուսօարի, որուն ծիրը կա- նոնաւոր է եւ միայն շուրջ 7,9 առ հարիւրի շեղում մը կ'արձանագրէ եւ ընաւ արեւուն չի մօտենար:

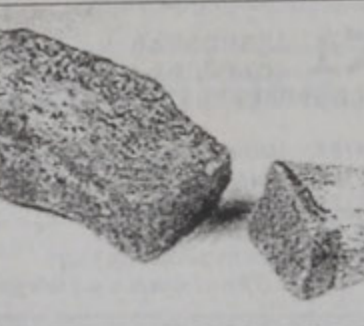
Երկար ժամանակի ընթացքին անորմանիչակա- ղոյն սկար շողարձակումները դանդաղորէն փոխած են այս ժայռէն սառուցէ մարմինի մակերեսը՝ գայն վերածելով մութի, կուպրանման նիւթի մը:

Պրատուն կ'ըսէ, որ եթէ Պղուտոնը այսօր յայտնա- բերուած ըլլար, շատ քիչ պիտի ըլլար թիւը անոնց, որոնք պիտի ուզէին գայն մոլորակ կոչել:

Պատրաստեց՝ Ս. Ա. ՊՈՅԱՃԵԱՆ (Աղբիւրներ՝ «ՈՌՅՈՐՈՂ», «ՊԻ. ՊԻ. ՍԻ.», «ՍՍՅՆՍ ՏԵՅԼԻ ՆԻՈՒՂ»)

ԵՐԿԱՐ ԲԱԺԱՆՈՒՄԷ ԵՏՔ՝ ՀՐԱՏԵԱՆ ԵՐԿՆԱՔԱՐԵՐՈՒ ՎԵՐԱՄԻԱՅՈՒՄ

Հիւսիսարեւմտեան Ափրիկէի մէջ վաշկա- տուէն երկու ցեղա- խումբեր հրատեան 2 երկնաքարեր գտած են՝ Կարմիր մոլորակէն հասած ժայռերու թիւը 28ի բարձրացնելով, յայտնեցին գիտնա- կաններ Մայիսին:



Գիտնականներու համա- ձայն, հիւսիսային Ափրիկէի մէջ յայտնաբերուած հրատեան երկնաքարին (NWA1195 կոչ- ւած) 2 բեկորները իրարու ճշգրտօրէն կը յարմարին:

Քարերով, որոնք տաս- նեակ հազարաւոր տո- լարներու շահ կրնան ապահովել հաւաքածոներ կազմողներէ: Այդ պատ- ճառով այլ թափառաշրջիկ պէրպէսները, որոնք կը փրկուեն գտնուած, կը մերժեն ըսել, թէ ս'կը կը գտնեն այդ քարերը:

ՆԱՍԱի հետազո- տողներու համա- ձայն, երկնաքարերը հաւանաբար արեւել- եան Մարոքի կամ արեւմտեան Ալճե- րիոյ մէջ գտնուած են:

Տարեկան շուրջ 20 հազար երկնաքարեր կը հարուածեն երկ-

րագունդը, սակայն անոնց չնչին մէկ համե- մատութիւնը միայն Հրատէն կու գայ: Ամէ- նէն վիճելի երկնաքա- րը՝ ALH84001, կրնայ մանրէ կեանքի բրածոյ փաստեր պարունակել, ըստ կարգ մը մասնա- գէտներու:

Կ'ենթադրուի, որ հրատեան երկնաքարե- րը Կարմիր մոլորակէն «փրթած են» միլիոնա- ւոր տարիներ առաջ՝ իրրեւ հետեւանք գի- սաստղի մը կամ աստե- ղակերպի մը հետ ուժեղ բախումներու:

Անըրպետին մէջ «ծփալ» է ետք, անոնք էջք կատարած են երկրա- գունդին վրայ:



Սահարայէն գտնուած հրատե- ան այլ երկնաքար մը, որ 456 կրած կը կշռէ:

ՈՒՐԱՆՈՍԻ ՆՈՐ ԼՈՒՍԻՆԸ



Ուրանոսի նոր արբանեակը, որ կոչուած է S2001U1, կորսուած ու դարձեալ գտնուած է: Անիկա քանի մը տասնեակ քիլոմէթր լայնօրով է:

Աստղագէտներ գտած են փոքրիկ լուսին մը, որ Ուրանոսի շուրջ կը թաւալի: Անոնք կ'ըսեն, թէ անի- կա մեր արեգակնային դրուժեան մէջ զօնաւորու- թեամբ նկատուող մարմիններէն է:

Լուսինը առաջին անգամ տեսնուած է Օգոստոս 2001ին, սակայն անիկա արագօրէն կորսուած է Ու- րանոսի փայլքին պատճառով: Անիկա վերագտնուած է եւ գոյութիւնը հաստատուած՝ Օգոստոս եւ Սեպ- տեմբեր 2002ին:

Մինչեւ 1997 Ուրանոսը մեր արեգակնային դրու- թեան միակ կազային հսկայ մոլորակն էր, որ փոքր, անկանոն լուսիններ չուներ: Այժմ, նորագոյն յայտ- նաբերումով, մոլորակին շուրջ թաւալող 6 լուսին- ներ ծանօթ են:

Քանաւայի Հետազոտութեանց Ազգային Խոր- հուրէն մասնագէտներէն տոքթ. Ճ. Քաւեյարս եւ անոր խմբակը Չիլիի մէջ մեծ աստղադիտակներ գոր- ծածած են փոքրիկ լուսինը գտնելու համար:

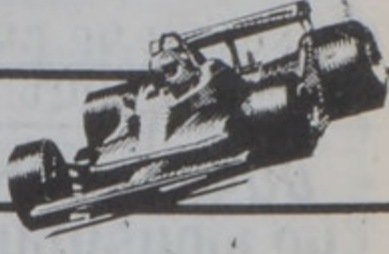
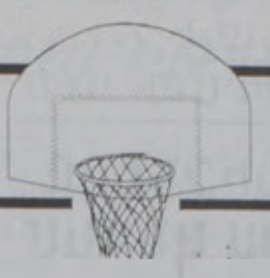
Դժուար նկատուող մարմիններու գոյութիւնը կը թուի հաստատել այն տեսութիւնը, թէ փոքրիկ ար- բանեակները մնացորդներ են Ուրանոսին շուրջ թա- ւալող շատ աւելի մեծ մարմինի մը եւ անցնող պի- սաստղի մը միջեւ լախումի մը:

ԾԱՆՈՒ ԿԱՍ ՎԱՐՁՈՒ 3ԱՐԿԱՐԱՍԻՆ

●Անթիլիսի շրջան գե- ղատեալ վայր, 4րդ յարկ, 3 Ծնցաստեանակ, հիւրասե- նակ, ճաշասեանակ, մարուր վիճակի մէջ: Հեռ. 03- 608764:

Advertisement for Z.S.G. LEU. It features a logo with a sword and a shield, and text including 'Հ. Յ. Գ. ԼԵՄԻ', '2003Ի ՊԱՏԻ ՕՐԱՅՈՅՅԸ', '1973', '2003', and 'ՍԱԿ 10,000 ԼԻԲ. ՈՍԿԻ'.

Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն - Ա Շ Խ Ա Ր -



ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՊԱՍԵԹՊՈԼ

Հ. Մ. Ը. Մ. ԺՈՒՆԻԷ - ԱՐԱՄՈՒՆ՝ 55-49

Լեոնալիբանանի նահանգն էր տեղի ունեցող Լիբանանի Գ. դասակարգի տղոց պիտուեան իր կատարած երկրորդ մրցումին, անցեալ շաբաթավերջին Հ. Մ. Ը. Մ. Ժունիէ արձանագրեց իր առաջին յաղթանակը, 55-49 արդիւնքով պարտութեան մատնելով Արամունը: Հակառակ անոր, որ Ժունիէի կազմը իր կատարած առաջին մրցումին պարտութիւն մը կրեց Ըխուսը <առասպէս> (76-64), սակայն երրորդ եւ վերջին մրցումին, եթէ անիկա պարտութեան մատնէ Նրժուը, պիտի անցնի Բ. հանգրուան:

● ԼԻԲԱՆԱՆԻ պասեթպոլի տղոց պիտուեան Ա. հանգրուանի մրցումներուն, որոնք տեղի ունեցան անցեալ շաբաթավերջին, եղանակի իրենց առաջին յաղթանակը յաջողեցան արձանագրել՝ Սաժէս, Պլու Սթարպ, Ռիատի, Շանվիլի եւ Անդրանիկ Ստորեւ՝ Ա. հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները.

Քահրապա - Սաժէս	74-92
Անիպալ - Պլու Սթարպ	78-84
Ռիատի - Ղապիբ	86-69
Սանթրալ - Շանվիլի	72-98
Անդրանիկ - Սատաքա	86-77

Ստորեւ՝ Բ. հանգրուանի մրցումներուն յայտագիրը.

ՄՅՍՈՐ	ԺԱՄ	ԳՎԵՏ
Սաժէս - Ղազիր	19:00իԳ	Ֆ. Շեհապ
Պլու Սթարպ - Ռիատի	20:00իԳ	Մըրի դաշտ
Շանվիլի - Անդրանիկ	21:45իԳ	Շանվիլի

Զահրապա - Սաճորալ	18:00իԳ	Զահրապա
Սատաքա - Անիպալ	20:30իԳ	Սատաքա

ՊԱՅԵՐՆ ՄԻՒՆԻԷ ԵՒ ՊՈՐՈՒՍԻԱ ՏՈՐԹՄՈՒՆՏ՝ ՅԱՂԹԱԿԱՆ

Գերմանիոյ ֆուտպոլի պիտուեանում (Պոլտորայիկա) 13րդ հապարակաւ մրցումներուն, պարտութիւն չհասնող Պայէրն արձանագրեց եղանակի իր 9րդ յաղթանակը, իր դաշտին վրայ 1-0 արդիւնքով պարտութեան մատնելով Վոլֆսպուրկը: 44 հապարակաւ մրցումներուն ներկայութեան Ռոքէ Սանթա Բրուկ նշանակեց Պայէրնի եւ մրցումին «որ» կոլը (27րդ):

Իր կարգին 2րդ դիրքը գրաւող Պորուսիա Տորթմունտ 1-0 արդիւնքով յաղթանակ մը արձանագրեց իր դաշտին վրայ, պարտութեան մատնելով 1860 Միւնիխը, շնորհիւ՝ պրապիլցի Էվերթսոնի նշանակած կոլին (5րդ): Մրցումին

ԼՕԽԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՅԱՏՈՒԿ...

Թէ այս ձեռնարկին նպատակն է անելի եւ ամրապնդել կնոջ դերակատարութիւնը ընկերութեան մէջ եւ շէշտեյ անոր ունեցած իրաւունքները: Ան նշեց, թէ հաստատութեան առաքելութիւնն է պանակաւ ձեռնարկով օժանդակել ընկերութեան եւ կիններու պատրաստութեան անիկա ամրադրութեանը կը ծառայէ այս նպատակին, որովհետեւ կինը ընկերութեան կէսն է: Ս. Ֆարաի շէշտեյ, թէ շատ կարեւոր է կիններու մասնակցութիւնը որոշումներ տալու, պատկանելու դաստիարակութեան մէջ հիմնական ներդրում ունենալու եւ իր կեանքն ու նպատակները որոշելու մէջ:

Մարդկային Իրաւանց Ծարժումի կողմէ խօսք առաւ Տօ Հատտատ, որ ըսաւ, թէ շարժումին գլխաւոր նպատակն է ամէն տեսակի աշխատանք տանիլ մարդկային իրաւունքներու պաշտպանութեան համար եւ փորձել ընկերութեան մէջ առկա խոցելի երեւոյթները արագրել կամ անոնց վատ պարագայները նուազեցնել: Ան ըսաւ, թէ այս նպատակին իրագործման համար անհրաժեշտ է նախ մտայնութեան փոփոխութիւնը, ապա գործնական քայլերու դիմելը:

Պաշտօնական բացումէն ետք, սկսաւ ուրբքշափը, զայն ներկայացնողներուն՝ Տօ Հատտատի եւ Ռոժէ Նասրիի ու ԼՕԽԱԿԱՆՆԵՐՈՒ միջեւ ծանօթացումով: Ուրբքշափի ընթացքին, գործնական աշխատանքներու, կարծիքներու փոխանակման եւ հարցումներու ձեռնարկով գլխաւորաբար արծարծուեցան ընտանիքին մէջ եւ անկէ դուրս՝ ընկերութեան մէջ, կնոջ ունեցած դերակատարութեան, անոր իրաւունքներուն եւ պարտաւորութիւններուն առնչուող խնդիրներ: Խօսուեցան մարտնչական արժանիքներու, մասնաւորապէս կիններու միջեւ հաւասարութեան, մասնաւորապէս կանանց վատ պարագայներուն կողմէ անոնց դերակատարութեան, անոր իրաւունքներու մասին: Նոր առումը մարդկային իրաւունքներու մասին: Ընթացքին, թէ այս նպատակին ներքինութեան չէզոք քննարկումն անհամաձայնութիւններու նուազեցման վրայ՝ հաստատելով, թէ սակայն չափազանց կարեւոր է ընտանեկան բնական կեանքի համար:

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ

Բ. ԳՄԱՍԿԱՐԳԻ ԱԵՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՀԱՊՊԱ ԹՐԻՓՈԼԻ ԿԸ ՄՆԱՅ ԱՌԱՋԻՆ

Լիբանանի ֆուտպոլի Բ. դասակարգի պիտուեան 3րդ հանգրուանի մրցումներուն, որոնք տեղի ունեցան անցեալ շաբաթավերջին, Հ. Մ. Ը. Մ. ի ֆուտպոլի ներկայացուցչական խումբը մրցում չկատարեց, նկատի ունենալով, որ անոր մրցակիցը՝ Ֆիթիան Սայտա Գ. դասակարգ փոխադրուած կը նկատուի, որովհետեւ անոյ եւ նուրբեան մրցումներուն չի մասնակցիր:

Երէկ տեղի ունեցաւ Հ. Մ. Ը. Մ. - Արա Ահլի Ալէյ ֆուտպոլի բարեկամական մրցումը տեղի չունեցաւ, մրցակից կազմին դաշտ չներկայանալուն պատճառով: Հ. Մ. Ը. Մ. ի տղաքը շաբաթավերջին կարեւոր մրցում մը ունի կատարելիք, երբ

Պորա Համուտի Քաղաքայէ տարանի դաշտին վրայ հիւրընկալուին Մահապա Թրիփոլին, որ այժմ կը գրաւէ պարագլուխի դիրքը:	Յարդ միայն մէկ Ստորեւ՝ արդիւնքները.
Հ. Մ. Ը. Մ. - Ռապիկ	2-1
Թատ. Նապաթիէ - Իսլահ Պըրժ Շիմալի	1-1
Շապապ Թրիփոլի - Ահլի Սայտա	2-0
Ռ. Ուալ Ատապ - Մահապա Թրիփոլի	0-0

ՄՊԱՆԻՈՅ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱԵՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՎԱԼԵՆՍԻԱ ԵՒ ՊԱՐՍԵԼՈՆԱ ՊԱՐՏՈՒԵՑԱՆ

Սպանիոյ ֆուտպոլի պիտուեան 10րդ հանգրուանի մրցումներուն, պարագլուխի դիրքը գրաւող Ռեալ Մադրիտ, որ ցարդ կը մնայ անպարտելի միակ խումբը, կարեւոր հաւասարութիւն մը արձանագրեց (0-0) Ռեալ Մադրիտի հետ (5րդ), այս վերջինին դաշտին՝ «Սանթիակո Պետրուպի» մէջ տեղի ունեցած մրցումին, որուն ներկայ էր 75 հապարակաւ:

Սոսիտատի արձանագրած հաւասարութիւնը պատճառ դարձաւ, որ 2րդ դիրքը գրաւող Մալորքա յաջողի միայն մէկ կէտի նուազեցնել իր եւ անոր միջեւ գտնուող կէտերու տարբերութիւնը, 2-1 արդիւնքով յաղթական վերադառնալէ ետք Ռապիկ Սանթանտերի դաշտին: Վալենսիա կրեց եղանակի իր երկրորդ պարտութիւնը, երբ 1-0 արդիւնքով պարտուած հենացաւ Օսասունայի դաշտին: Այս վերջինը, որ կ'արձանագրէր եղանակի իր երկրորդ յաղթանակը, իր արձանագրած այս յաղթանակին շնորհիւ նախավերջին դիրքէն բարձրացաւ 18րդ դիրքը:

Շարժումն գազաթի ձակատումը, որ տեղի ունեցաւ Տեփուրթիւս Քորուսիայի եւ Պարսելոնայի միջեւ, վերջ գտաւ առաջինին յաղթանակով, որ իր դաշտին վրայ 2-0 արդիւնքով պարտութեան մատնեց իր հիւրը, շնորհիւ՝ Լիոնէլ Սքալունիի (82րդ) եւ Ալպեր Լիքիլիէի (85րդ) նշանակած կոլերուն: Պարսա, որ կը կրէր եղանակի իր երրորդ պարտութիւնը, նահանջեց 10րդ դիրքը:

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ ԱԵՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՐՍԷՅ ԳԵՐԱԶԱՆՅԵՅ ՓԱՐԻԶ ՍԵՆ ԺԵՐՍԵՆԸ

Ֆրանսայի ֆուտպոլի պիտուեան 15րդ հանգրուանի մրցումներուն, պարագլուխի դիրքը գրաւող Սեն Ժերմէնը յաղթանակ մը արձանագրեց, երբ 2-0 արդիւնքով յաղթական վերադառնաւ Օքսէտի դաշտին, որ այժմ կը գրաւէ դասաւորման 10րդ դիրքը: «Քոք Ս'Ալիք»-եան շրջանի խումբը իր յաղթանակը արձանագրեց մրցումին վերջին վայրկեաններուն, շնորհիւ՝ Ատեքսանտրի Օլոյֆատի (88րդ) եւ Սէմի Թրաոնի (90րդ) կողմէ նշանակուած կոլերուն:

Նիսէն միայն մէկ կէտով ետ մնացող Լիոն իր կարգին յաղթանակ մը արձանագրեց, երբ 4-2 արդիւնքով պարտութեան մատնեց իր հիւրը՝ Պարտու (11րդ): 15րդ հանգրուանի մրցումներուն, թիով ամէնէն անկէ շատ համակիրը ներկայ եղաւ այս	մրցումին (անելի քան 49 հապարակաւ): Փարիզ Սեն Ժերմէնը 3-2 արդիւնքով պարտուած հեռանալէ ետք Լանսի դաշտին (6րդ) նահանջեց չորրորդ դիրքը, իր տեղը զիջելով Մարսէյի, որ հակառակ նախավերջին դիրքը գրաւող Թրուայի հետ իր արձանագրած հասարկութիւնը:	Ստորեւ՝ 15րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները.
Լանս - Փարիզ Ս. ժ.	Օքսէտ - Նիս	3-2
Լիոն - Պարտու	Պարսիա - Կէնկան	0-2
Պարսիա - Կէնկան	Մարսէյ - Թրուայ	4-2
Մարսէյ - Թրուայ	Նանս - Սթրասպուրկ	0-2
Նանս - Սթրասպուրկ	Ռեյն - Լը Հալը	0-0
Ռեյն - Լը Հալը	Մոտան - Լի	0-1
Մոտան - Լի	Մոնթ - Մոնփելիէ	0-0
Մոնթ - Մոնփելիէ	Մոնթ - Ամաքսիօ	0-0
Մոնթ - Ամաքսիօ	ԳՄԱՍԿԱՐԳԻ	3-2
ԳՄԱՍԿԱՐԳԻ	1.- Նիս	29
1.- Նիս	2.- Լիոն	28
2.- Լիոն	3.- Մարսէյ	25
3.- Մարսէյ	4.- Փարիզ Ս. ժ.	24
4.- Փարիզ Ս. ժ.	5.- Մոնթ	24
5.- Մոնթ
.....	18.- Լը Հալը	13
18.- Լը Հալը	19.- Թրուայ	12
19.- Թրուայ	20.- Ռեյն	10

ԼԻԲԱՆԱՆ ՄԱՍ ԿԸ ԿԱԶՄԷ Ա. ԽՄԲԱԿԻՆ

Անցեալ շաբաթավերջին, Քուէյթի մէջ տեղի ունեցաւ Արաբական 8րդ ֆուտպոլի բաժակի մրցաշարին վիճակաձգութիւնը, որ տեղի կ'ունենայ յառաջիկայ 16ին 30 Դեկտեմբերին, մրցաշարը հիւրընկալող երկրին՝ Քուէյթի մէջ: Տիտղոսակիր Սեուտական Արաբիա, որ մաս կը կազմէ Ա. խմբակին, իր դէմ պիտի ունենայ Պահրէյնը, Եմէնը, Սուրիան եւ Լիբանանը, իսկ Քուէյթ, որ մաս կը կազմէ Բ. խմբակին՝ Մարոքը, Պաղեստինը, Յորդանանը եւ Սուտանը:

Իրաքան չիւր խմբակի առաջին երկու դիրքերը գրաւողները կ'ապահովեն կիսաարտակաւ մրցումին իրենց տոմարը: Այս յաղթական խումբերը կը ձակատին իրարու դէմ՝ արտակաւ մրցումին: Երրորդ դիրքի մրցում տեղի պիտի չունենայ:

Ստորեւ՝ Լիբանանի ֆուտպոլի ազգային խումբին կատարելիք մրցումներուն յայտագիրը.

ՀԻՆԳՇԱՐԹԻ. 19 ԳԵԿՏԵՄԲԵՐ
Սեուտական Արաբիա - Լիբանան
ՇԱՐԱՍ. 21 ԳԵԿՏԵՄԲԵՐ
Սուրիա - Լիբանան
ԵՐԵՎԱՆԻ. 24 ԳԵԿՏԵՄԲԵՐ
Լիբանան - Եմէն

ԶԱԼՇՈ

ԵՆՈՎԵՆԹՈՒՍ ԳՐԱԻԵՅ ՊԱՐԱԳԼՈՒԻԻ ԴԻՐԸ

Իտալիոյ ֆուտպոլի պիտուեան (Քալչիօ) 10րդ հանգրուանի մրցումներուն Ինթեր Միլան 2 - 2 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրելէ ետք Ա. Էս. Ռոմայի հետ, նահանջեց 2րդ դիրքը պարագլուխի դիրքը չիջելով Եուվեթուսի, որ 4 - 0 արդիւնքով յաղթական վերադառնաւ Թորինոյի դաշտին, շնորհիւ՝ Ալեսանտրո Տէլի Փիեռոյի (6րդ), Մարքո տը Վալոյի (32րդ), Փաւել Նետովիտի (51րդ) եւ Էտկար Տախտի (88րդ) նշանակած կոլերուն:

Ա. Էս. Ռոմայի դէմ տեղի ունեցած մրցումին, Ինթեր Միլան իր հաւասարութեան կոլը նշանակեց 89րդ վայրկեանին, 70 հապարակաւ մրցումներուն ներկայութեան: Նշենք, թէ այժմ մէկ կէտով ետ կը մնայ Եուվեթէն, որ ցարդ անպարտելի միակ խումբն է:

«Սան Սիլո»-ի մէջ, 60 հապարակաւ մրցումներուն ներկայութեան Ա. Սէ. Միլան 2 - 1 արդիւնքով պարտութեան մատնեց իր հիւրը՝ Փարման, շնորհիւ Անտրէա Փիլոյի նշանակած կոլերուն՝ Երկուսն ալ փնէպիթով (48րդ եւ 70րդ):

Լազիօ Ռոմա 3 - 1 արդիւնքով յաղթական վերադառնաւ Քուէյթի դաշտին, որ ցարդ կը մնայ միակ խումբը, որ յաղթանակ չ'արձանագրած: Տիեթօ Սիմոնի (18րդ) եւ Քլաուտիօ Լոփի (56րդ եւ 63րդ) նշանակեցին յաղթական կազմին կոլերը:

Ստորեւ՝ 10րդ հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները.

Աթլանթա - Պրեչիա	2-0
Քոմօ - Լազիօ Ռոմա	1-3
Էմփոլի - Ռեճինա	4-2
Ա. Սէ. Միլան - Փարմա	2-1
Մորենա - Փրաչենցա	1-0
Թորինօ - Եուվեթուս	0-4
Ուտինեզէ - Քիեւօ Վերոնա	2-1
Պորտո - Փերուճիա	2-1
Ա. Էս. Ռոմա - Ինթեր Միլան	2-2

ԳՄԱՍԿԱՐԳԻ

1.- Եուվեթուս	24
2.- Ինթեր Միլան	23
3.- Ա. Սէ. Միլան	22
4.- Լազիօ Ռոմա	21
5.- Էիեւօ Վերոնա	18
.....
16.- Թորինօ	6
17.- Ռեճինա	5
18.- Զոմօ	4

ԷՆ. ՊԻ. ԷՅ.

ԼԷՅԲԵՐԵԻ ՆԱՀԱՆՋԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ

Էն. Պի. էյ.ի երկուսն մրցումներուն, Խաղաղական գօտիի (Արեւմտեան շրջան) նախավերջին դիրքը գրաւող Լու Անձելլո Լէյքըրը շարունակեց իր ձախող արդիւնքները արձանագրել, երբ իր դաշտին վրայ պարտուեցաւ Հիւսթըն Ռոքեթսին (93 - 89), այսպիսով կրելով եղանակի իր 7րդ պարտութիւնը:

Հակառակ Շաքիլ Օնիլի բացակայութեան (վիրաւոր), որուն վերադարձը կ'ակնկալուի յառաջիկայ շաբաթ, Քոպէ Պրայըրթ թէն նշանակեց 46 կէտ, սակայն անոր կազմը չ'ընթացաւ արձանագրել եղանակի իր չորրորդ յաղթանակը: Ռոքեթսի մարզիկ Սթի Գրեյսի նշանակեց 27 կէտ եւ 9 ռիպայուն:

Ֆիլադելֆիոյ մէջ, Սիքսթըր 100 - 84 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Ռաշինկթըն Ռիպաբլոք: Յաղթական կազմին մարզիկներէն Էլըն Ալլըքըրը նշանակեց 28 կէտ, իսկ Ռիպաբլոքի մարզիկներէն՝ Մայքըլ ձորտըն՝ 19 կէտ:

Ստորեւ՝ երկուսն մրցումներուն արդիւնքները.

Միլթըր Սուիթս - Լ. Անձելլո Լէյքըր	84 - 78
Ետրա Տէյ - Թորոնթօ Ռեփթըր	82 - 78
Ֆիլ. Սիքսթըր - Ռաշինկթըն Ռիպաբլոք	100 - 84
Սաքրամենթօ Բիւնկ - Օրլանտօ Մէճիք	101 - 99
Հիւսթըն Ռոքեթս - Լու Անձելլո Լէյքըր	93 - 89

